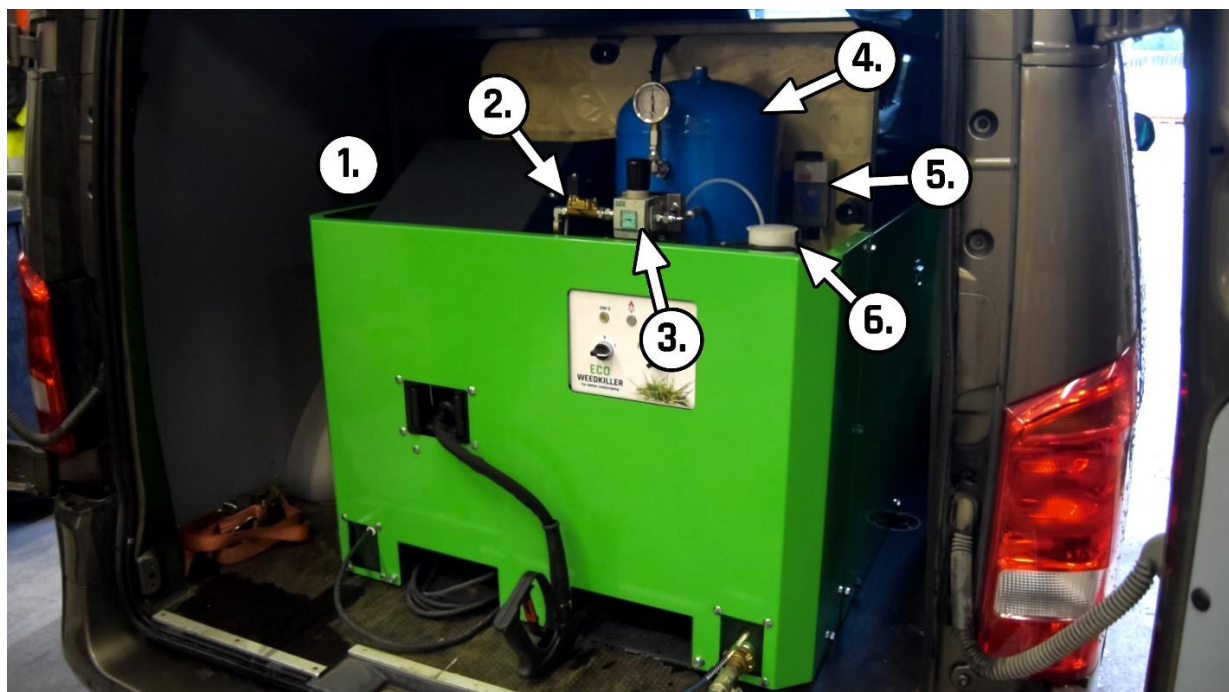




Billede 1

- 1: Betjeningspanel
- 3: Trykluftstilslutning
- 5: Tilslutning til vandindløb

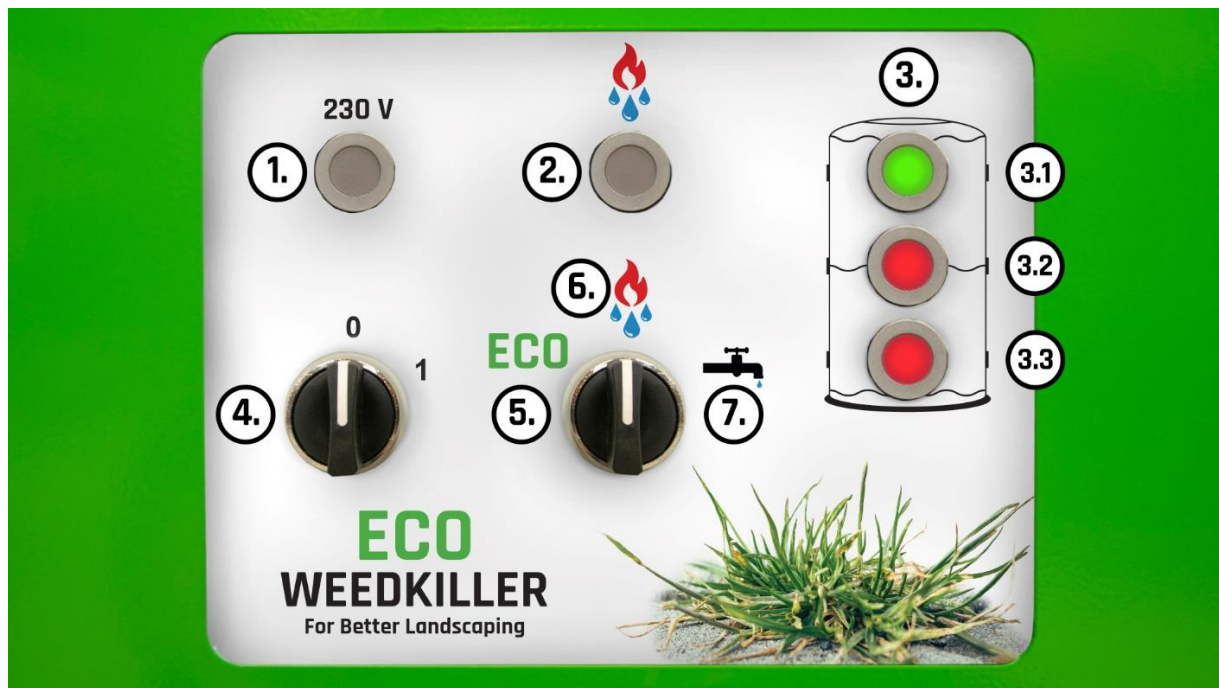
- 2: Automatisk slangetromle og slange
- 4: Strømkabel på 230/400 V



Billede 2

- 1: Slangetromle inde i isoleringsboksen
- 3: Regulator
- 5: Afkalkningspumpe (ekstraudstyr)

- 2: Magnetventil til trykluft
- 4: Trykluftstank
- 6: Tank til afkalkningsvæske (ekstraudstyr)



Billede 3

1: Kontrollampe for strøm 230/400 V. Denne kontrollampe lyser, når 230/400 V strømkablet er tilsluttet. Batteriet på 12 V genoplades, når 230/400 V kablet er tilsluttet.

2: Kontrollampe for opvarmning:

- RØD: Opvarmning er tændt
- GRØN: Opvarmning er klar. Enheden er klar til drift

3: Kontrollampe for påfyldningsniveau. Viser forskellige påfyldningsniveauer:

- 3.3 RØD: Vandstand er LAV.
- 3.2 RØD: Varmelegeme fungerer ikke, ca. ½ fuld (MIDDEL).
- 3.1 GRØN: Vandtanken er fuld. Påfyldningsventil lukker automatisk (FULD)

4: Hovedkontakt TIL/FRA.

5: ØKO-TILSTAND. Bruges under drift. Når dette er valgt, frigives trykluft ind i vandtanken gennem regulatoren.

6: OPVARMNINGSTILSTAND. Bruges til opvarmning af vand. 230/400 V strømkablet skal tilsluttes, og vandstanden skal være over MIDDEL-grænsen, så opvarmningen kan fungere.

7: PÅFYLDNINGSTILSTAND. Bruges til påfyldning af vandtanken. Når der er valgt PÅFYLDNINGSTILSTAND, og vandstanden er under HØJ niveau, åbnes påfyldningsventilen automatisk. Når vandtanken er fuld (vandstand er FULD), lukkes påfyldningsventilen automatisk.

3. Drift

Justér ikke nogen af komponenterne uden producentens godkendelse, eller i strid med de i denne vejledning angivne anvisninger. Dette kan føre til fejlagtige resultater ved kontrol af ukrudt.

Kontrollér følgende, inden denne enhed tages i brug:

- Slangers og tilslutningers tilstand – ingen lækager nogen steder.
- Strømkablets tilstand. Hvis der er synlig skade, **MÅ DER IKKE TILSLUTTES!**
- Enheden er anbragt på en fast overflade og/eller fastgjort korrekt.
- Dækplader er på plads.

Enhedens drift kan opdeles i tre forskellige faser:

1. Påfyldning af tanker til vand og trykluft
2. Opvarmning
3. Drift

3.1. Fase 1: Påfyldning

Enheden har to tanker, der skal påfyldes: vandtank og trykluftstank.

Med maskiner i SP-serien anbefales det at bruge rent vand fra vandforsyningen. Da maskinen opvarmer vand ved hjælp af elektricitet, **reduceres opvarmningstiden, hvis der bruges varmt vand til at påfylde vandtanken.**

1. Tanken fyldes med vand ved at slutte påfyldningsslangen fra vandforsyningen til punktet med vandindløbet ved hjælp af en egnet tilslutning.
2. Slå **HOVEDKONTAKTEN TIL**, og vælg **PÅFYLDNINGSTILSTAND** fra betjeningspanelet.
3. Åbn vandforsyningen, så vand kan løbe ind i vandtanken. Enheden er udstyret med påfyldningsventil med automatisk åbning/lukning. **Når vandtanken er fuld**, lukkes ventilen automatisk. **Når vandstanden er under fuldt niveau**, åbnes påfyldningsventilen. En kontraventil forhindrer, at vandet løber ud af maskinen, hvis der bruges **PÅFYLDNINGSTILSTAND**, når vandtanken er helt fuld.

Når vandstanden stiger, skifter kontrollampen for vandstand farve på følgende måde:

RØD (LAV): Lav vandstand.

RØD (MIDDEL): Vandstanden er ca. ½ fuld.

GRØN: Vandtanken er fuld. Påfyldningsventil lukker automatisk.

4. Når kontrollampen lyser **GRØNT**, er vandtanken fuld, og påfyldningsventilen for vand er lukket. Fjern påfyldningsslangen. Nu er fasen med påfyldning af vand gennemført.

SP-serien bruger vanddamp og trykluft til at producere den krævede vandgennemstrømning. Dampen fra opvarmet vand er hovedkraftskilden, men trykluft blandes i dampen for at sikre den korrekte strømningshastighed for vandet.

1. Trykluftstanken påfyldes ved at slutte indløbsslangen til trykluft til tilslutningen.
2. Tryklften begynder at strømme ind i tanken, når tryklufsforsyningen åbnes.
3. En trykmåler ved siden af tanken viser trykniveauet.
BEMÆRK! MAKS. TRYK PÅ 10 BAR
4. Når tanken er fuld, skal indløbsslangen til trykluft fjernes.

Nu er påfyldningsfasen gennemført.

3.2. Fase 2: Opvarmning af vand

Når vandtanken er fuld, kan opvarmningen udføres. 230/400 V strømkablet kræver en sikring på mindst 16 A.

Enheden er udstyret med et 230/400 V adapterkabel. Ved at bruge dette adapterkabel kan enheden opvarmes med en fatning til 230 V, 16 A.

Bemærk! Hvis enheden opvarmes med 230 V adapterkablet, bruger den kun 3,3 kW. Opvarmningstiden er meget længere!

Følg disse anvisninger for at starte opvarmningsfasen:

1. Slå **HOVEDKONTAKTEN TIL**, og sæt strømkablet i:
2. Vælg **OPVARMNINGSTILSTAND** fra betjeningspanelet.

Nu begynder varmelegemerne at varme vandet op. Lampen for vandopvarmning skifter farve på følgende måde:

RØD: Opvarmning er slået til.

GRØN: Opvarmning er klar – enheden er klar til drift.

Varmelegemet styres af en termostat. Når vandets temperatur når den indstillede grænse, afbryder termostaten opvarmningen. Termostaten holder varmen ved den rigtige temperatur ved at slå opvarmningen til og fra over længere tid.

3. Når lampen for vandopvarmning lyser **GRØNT**, er enheden klar til drift. Træk strømkablet ud af stikkontakten, og slå **HOVEDKONTAKTEN FRA**.

Der er et 12 V batteri og en batterioplader inde i maskinen. Mens strømkablet er tilsluttet, genoplades batteriet.

3.3. Drift

Ukrudt kontrolleres ved hjælp af kogende vand. Det anbefalede arbejdstempo er 2-3 grønne kvadratmeter pr. minut alt efter væksten.

BEMÆRK! ENHEDEN SKELNER IKKE MELLEM UKRUDT OG ANDRE PLANTER. BRUGEREN SKAL VÆLGE, HVILKE PLANTER DER BEHANDLES. PLANTER, DER SPRØJTES MED VARMT VAND, TAGER SKADE.

Ligeledes kan den varme slange også forårsage en del skade på planter, hvis slangen er stille i længere tid.

Følg disse anvisninger for at kontrollere ukrudt med maskinen:

1. Slå **HOVEDKONTAKTEN TIL**, og vælg **ØKO-TILSTAND** fra betjeningspanelet.
2. Træk slangen ud, og tryk på udløserpistolen. Vand begynder at strømme ud af dysen.

Hold vandstrømningen i gang, indtil der høres en hvislede lyd fra dysen. Den hvislende lyd er det bedste tegn, så brugeren kan sikre, at vandet er varmt nok.

BEMÆRK! Når slangetromlen og slangen er kolde, kan den krævede tid til at opnå den optimale temperatur være længere end, når slangen er varm.

TIP! Når opvarmningen er udørt, skal der fås noget vand til at løbe gennem slangen, så der er varmt vand i slangen. Det varme vand opvarmer slangen og slangetromlen og gør det hurtigere at når det kogende varme vand, når der nås frem til arbejdsstedet.

BEMÆRK! Afhængigt af udetemperaturen kan det varme vand, der strømmer ud af dysen danne en masse damp, og dysen kan lave en brummende lyd. Dette skyldes den høje vandtemperatur og er helt normalt.

Når arbejdet er færdig, skal der slås **HOVEDKONTAKTEN FRA** og rulles slangen ind.

3.4. Afkalkning

Enheden kan udstyres med en afkalkningspumpe (ekstraudstyr) for at forsyne systemet med afkalkningsvæske. Afkalkningsvæske forhindrer ophobning af kalk. Afkalkningsvæske skal tilsættes til systemet, når der arbejdes med hårdt vand.

Afkalkningspumpen (billede 2, nummer 5) fungerer automatisk, når vandet løber ind i tanken i påfyldningstilstand. Pumpen tilsætter afkalkningsvæsken fra beholderen (billede 2, nummer 6) til vandtanken.

Leveringshastigheden kan justeres ved at dreje justeringsknappen, der sider under pumpens dæksel. Leveringshastigheden varierer mellem 1,5 dl/time (venstre position) og 45 dl/time (højre position). Det anbefales at fastholde leveringshastigheden lav, mellem venstre og midterste position, for ikke at overdosere afkalkningsvæsken forgæves. Den optimale mængde varierer mellem ca. 0,1 og 3,5 dl/time, alt efter vandets hårdhed (1-25 °dH).

3.5. Kompressor

En 12 V kompressor er til rådighed i SP-serien, som automatisk opretholder driftstrykket på et tilstrækkeligt højt niveau for at opnå det ønskede arbejdsresultat. Der leveres som standard en kompressor i PRO 6SP-serien, og i PRO 3SP-serien er det et tilbehør.

Kompressoren bruger enhedens batteri og er klar til drift, når hovedstrømmen er slået til, og der er valgt ØKO-TILSTAND. Når trykket i trykluftstanken falder under den laveste grænse, begynder kompressoren automatisk at påfylde trykluftstanken, indtil den laveste grænse nås. Når arbejdet genoptages, og den laveste grænse for trykluftstanken overskrides, genstarter kompressoren automatisk og opretholder det krævede driftstryk.

Bemærk! Kompressoren er kun beregnet til at opretholde trykniveauet. Det anbefales at påfylde trykluftstanken på enheden med en større kompressor/trykluftskilde, mens vandtanken påfyldes, så vedligeholdelseskompressoren på enheden ikke overbelastes.

4. Service og vedligeholdelse

Inden servicering skal enheden sænkes ned på et fast, fladt underlag, strømkablet kobles fra og hovedkontakten slås FRA. **ENHEDEN MÅ IKKE SERVICERES ELLER VEDLIGEHOLDES, NÅR DER ER TÆNDT FOR STRØMMEN, ELLER NÅR ENHEDEN ER VARM!**

Servicen skal udføres af en kvalificeret servicetekniker.

Daglig vedligeholdelse:

- Kontrollér slangerne og strømkablet for evt. skade. Udskift beskadigede dele med det samme.
- Kontrollér enheden for evt. synlig lækage. Hvis der er synlig lækage, skal problemet løses eller producenten eller sælgeren kontaktes

Bemærk! Enheden kan have kogende vand indeni. Enheden må ikke vedligeholdes eller serviceres, mens den er varm!

5. Opbevaring i længere tid

Maskinen skal opbevares et tørt og varmt sted. Hvis dette ikke er muligt, skal systemet tømmes fuldstændigt for vand (slanger, vandtank, slangetromler osv.). Det anbefales at tømme systemet for vand, hvis enheden skal opbevares i længere tid.

Udfør disse trin, før enheden opbevares i længere tid:

- Rengør maskinen korrekt.

- Aflad batterikablerne.
- Kontrollér højtryksslangernes tilstand, og udskift om nødvendigt.
- **Tøm enheden for vand. Sørg for, at enheden er kølet ned før dette:**
 - Påfyld trykluftstanken.
 - Fastgør udløserpistolen i åben position med en kabelbinder, et bælte osv.
 - Slå **HOVEDKONTAKTEN TIL**, og vælg **ØKO-TILSTAND**
 - Nu løber trykluft gennem systemet og tømmer det for vand. Hold udløserpistolen trykket ned, indtil der ikke kommer mere vand ud af slangen. Hvis der kommer trykluft ud, skal lufttanken genpåfyldes.

6. Reservedele og teknisk support

Kontakt producenten eller den lokale Eco Weedkiller-forhandler angående reservedele.

Producent:

EWK Finland Oy

Venakontie 4, 74130 Iisalmi, Finland

Salg: +358 50 4900085

Reservedele, teknisk support: +358 50 5710889 / janne@ecoweedkiller.com

+358 50 3313999

7. Fejlfinding

Fejl	Mulig årsag	Løsning
Vand bliver ikke varmt.	Varmelegemet fungerer ikke.	Sørg for, at strømkablet er tilsluttet (230/400 V), at HOVEDKONTAKTEN er slået til, og at OPVARMNINGSTILSTAND er valgt.
		Sørg for, at strømforsyningen fungerer (ingen sprunget sikring). Strømforsyningen skal være 16 A.
		Sørg for, at der er nok vand ind i vandtanken. Hvis det røde lys er tændt, fungerer varmeren ikke. Påfyld vand, indtil tanken er fuld.
Vandet, der kommer ud, er for koldt/ingen hvislende lyd.	Vandet i vandtanken er for koldt.	Sørg for, at opvarmningslampen lyser GRØNT, inden arbejdet påbegyndes. Det betyder, at enheden er klar til drift.
		Vand i tanken er for koldt. Opvarm det igen. Sørg for, at vandstanden er over niveauet LAVT VAND, så varmelegemet fungerer. Isoleringen bør holde vandet ved driftstemperatur i op til 8 t.

Vandstrålen er lav/vandtanken tømmes ikke.	Vandet er ikke varmt nok, eller enheden er ikke klar til brug.	Sørg for, at opvarmningslampen lyser GRØNT, inden arbejdet påbegyndes. Det betyder, at enheden er klar til drift.
	Forkert TILSTAND er valgt	Sørg for, at ØKO-TILSTAND er valgt under arbejde.
	For lavt tryk.	Justerer driftstrykket fra REGULATOR. Trykintervallet skal være 2-2,5 bar. Maks. 3 bar
	Lækage i et system.	Kontrollér, om der er lækager. Hvis der findes en lækage, skal den repareres, ellers skal den lokale forhandler eller den tekniske support kontaktes for at få flere oplysninger.
	For lavt tryk i trykluftstanken.	Påfyld trykluftstanken. Maks. tryk på 10 bar.
Ingen strøm i kontrolboksen	Defekt batteri/batterioplader	Kontrollér, om batteriet (12 V) er i god stand eller opladeren fungerer. Kontakt den lokale forhandler eller den tekniske support for at få flere oplysninger.

EWK FINLAND OY www.ecoweedkiller.com Hot water weed controlling machine			
Product	Model	Serial Number	
Eco Weedkiller	Pro 3SP	XXXXX	
Weight		Production Date	
MIN 310 kg / MAX 610 kg		XX / XXXX	
Max working pressure	Voltage	IP-classification	
3 bar	230 V / 400 V ~ 50 Hz	IP44	
Manufacturer		Rated Power	
EWK Finland Oy		230 V / 16 A / 3,3 kW	
Venakontie 4, 74130 Iisalmi, Finland		400 V / 16 A / 10 kW	

Figur 4. Eksempel på CE-klistermærke (Pro 3SP)

8. Tekniske data

Model	PRO 3SP	PRO 6SP
Strøm	3,3 kW/10 kW*	10 kW
Spænding	230/400 V - 50 Hz/12 V	400 V - 50 Hz/12 V
Vandgennemstrømning	ca. 6 l/min. (+100 °C)	
Automatisk slangetromle	20 m	
Maks. driftstryk	3 bar	
Tankstørrelse	300 l	600 l
Trykluftstank	50 l	
Maks. tryk for trykluft	10 bar	
Vægt (tom)	310 kg	460 kg
Vægt (fuld)	610 kg	1.060 kg
Mål (L x B x H)	125 x 100 x 105 cm	190 x 100 x 105 cm
Afkalkningstank **	2 l	
Leveringshastighed for afkalkningspumpe **	Fra 2,5 ml/min. til 75 ml/min.	
Maks. vandtemperatur	+109 °C	
IP-klassificering	IP44	

* Afhænger af, hvilket kabel der bruges: 230 V eller 400 V

** Valgmulighed